

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2010 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 - Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 20.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2009.

pag. 3753

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 21.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2010, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2010-2012.

pag. 3765

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 24.

Modificazione alla legge regionale 20 giugno 1996, n. 12 (Legge regionale in materia di lavori pubblici).

pag. 3804

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2010 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste - 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 20 du 23 juillet 2010,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2009.

page 3753

Loi régionale n° 21 du 23 juillet 2010,

portant réajustement du budget prévisionnel 2010, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2010/2012.

page 3765

Loi régionale n° 24 du 23 juillet 2010,

portant modification de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996 (Dispositions régionales en matière de travaux publics).

page 3804

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE

Decreto 13 luglio 2010, n. 233.

Completamento della ripartizione delle risorse finanziarie di cui all'art. 9, comma 2 dell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3734/2009.

pag. 3809

Decreto 13 luglio 2010, n. 234.

Pronuncia di espropriazione a favore della Comunità Montana Valdigne Mont Blanc di terreni necessari per i lavori di opere di difesa passiva sulla strada intercomunale delle Feysoulles in Comune di MORGEX.

pag. 3809

Decreto 13 luglio 2010, n. 235.

Espropriazione di terreni necessari per i lavori di ampliamento e sistemazione della strada comunale di Pontaramey nei tratti «A» Predumaz-Marcellina-Cuchepache e «B» Suil – Mottes, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 3810

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 8 luglio 2010, n. 21.

Costruzione linea MT interrata a 15 kV per allacciamento nuova cabina «Clinica ISAV» in località Breyan in comune di SAINT-PIERRE della Regione Autonoma della Valle d'Aosta – Linea n. 593.

pag. 3821

Decreto 8 luglio 2010, n. 22.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina elettrica MT «Saint-Vincent» in via Martiri della Libertà nel Comune di SAINT-VINCENT della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 609.

pag. 3824

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION

Arrêté n° 233 du 13 juillet 2010,

portant dernière répartition des ressources financières visées au deuxième alinéa de l'art. 9 de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3734/2009.

page 3809

Arrêté n° 234 du 13 juillet 2010,

portant expropriation, en faveur de la Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des ouvrages de protection passive de la route intercommunale des Feysoulles, sur le territoire de la commune de MORGEX.

page 3809

Arrêté n° 235 du 13 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale de Pontaramey (tronçon A : Praz-du-Mas – Marcellinaz – Cuchepache, et tronçon B : Le Suil – Les Mottes), dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 3810

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 21 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 593, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Clinica ISAV », à Breyan, dans la commune de SAINT-PIERRE.

page 3821

Arrêté n° 22 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 609, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Saint-Vincent », situé rue des Martyrs de la liberté, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 3824

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3085.

Trasferimento dalla categoria «Cooperative di produzione e lavoro» alla categoria «Altre cooperative» del Registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla L.R. 27/1998, della società «CENTRO SERVIZI PERITALI VALDOSTANO SOCIETÀ COOPERATIVA», con sede in AOSTA.

pag. 3826

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3086.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «ETNOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», con sede in POLLEIN, nel Registro regionale degli enti cooperativi.

pag. 3826

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3087.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «GHIDEON SOCIETÀ COOPERATIVA», con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli enti cooperativi.

pag. 3827

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3088.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «LES JARDINS DU CHATEAU S.C.», con sede in SAINT-CHRISTOPHE, nel Registro regionale degli enti cooperativi.

pag. 3828

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Provvedimento dirigenziale 13 luglio 2010, n. 3167.

Attribuzione della classificazione a tre stelle, ai sensi della L.R. 33/1984, all'Azienda alberghiera denominata «Frantze Le Rascard 1721» di AYAS.

pag. 3828

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

ERRATA CORRIGE.

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1048.
Variazione al bilancio di previsione della Regione per il

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Acte du dirigeant n° 3085 du 8 juillet 2010,

portant transfert de la coopérative « CENTRO SERVIZI PERITALI VALDOSTANO SOCIETÀ COOPERATIVA », dont le siège est à AOSTE, de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la LR n° 27/1998.

page 3826

Acte du dirigeant n° 3086 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « ETNOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège est à POLLEIN, au Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée.

page 3826

Acte du dirigeant n° 3087 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « GHIDEON SOCIETÀ COOPERATIVA », dont le siège est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée.

page 3827

Acte du dirigeant n° 3088 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « LES JARDINS DU CHATEAU S.C. », dont le siège est à SAINT-CHRISTOPHE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée.

page 3828

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Acte du dirigeant n° 3167 du 13 juillet 2010,

portant classement dans la catégorie 3 étoiles de l'établissement hôtelier dénommé « Frantze Le Rascard 1721 » d'AYAS, aux termes de la LR n° 33/1984.

page 3828

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

ERRATA.

Délibération n° 1048 du 23 avril 2010,
rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget

triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. (Pubblicata su B.U. n. 23 del 1° giugno 2010).

pag. 3829

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1511.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHAMPORCHER.

pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1512.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHÂTILLON.

pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1513.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di BRISSOGNE.

pag. 3833

Deliberazione 2 luglio 2010, n. 1792.

presa d'atto della possibilità di addivenire alla modifica dell'accordo di programma per l'ampliamento del poligono di tiro e delle opere di infrastrutturazione della pista di fondo, in loc. Lexert, nel Comune di BIONAZ, di cui alla DGR 1537/2008, e individuazione della Direzione infrastrutture, attività e manifestazioni sportive quale struttura responsabile del procedimento, ai sensi delle disposizioni di cui alla DGR n. 469 in data 22 febbraio 2008.

pag. 3834

Deliberazione 2 luglio 2010, n. 1814.

Rilascio alla società cooperativa sociale «Saval» di SAINT-VINCENT dell'accreditamento del centro diurno per utenti con problematiche psichiatriche, sito nel medesimo Comune, ai sensi della DGR 52/2010.

pag. 3834

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1845.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione dei proventi delle sanzioni amministrative pecuniarie per le violazioni delle disposizioni previste dal decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 («Norme in materia ambientale»).

pag. 3836

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1846.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 3839

de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. (Publiée au B.O. n° 23 du 1^{er} juin 2010).

page 3829

Délibération n° 1511 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHAMPORCHER.

page 3833

Délibération n° 1512 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHÂTILLON.

page 3833

Délibération n° 1513 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de BRISSOGNE.

page 3833

Délibération n° 1792 du 2 juillet 2010,

portant constatation de la possibilité de modifier l'accord de programme pour l'agrandissement du polygone de tir et des infrastructures de la piste de ski de fond de Lexert, dans la commune de BIONAZ, visé à la DGR n° 1537/2008 et attribution de la responsabilité de la procédure y afférente, aux termes de la DGR n° 469 du 22 février 2008, à la Direction des infrastructures, des activités et des manifestations sportives.

page 3834

Délibération n° 1814 du 2 juillet 2010,

portant délivrance à la société coopérative d'aide sociale « Saval » de SAINT-VINCENT de l'accreditation du centre de jour pour les personnes atteintes de troubles psychiatriques situé dans ladite commune, au sens de la DGR n° 52/2010.

page 3834

Délibération n° 1845 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des sanctions administratives pécuniaires instaurées en cas de violation des dispositions visées au décret législatif n° 152 du 3 avril 2006 (Dispositions en matière d'environnement).

page 3836

Délibération n° 1846 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base relevant de la même fonction-objectif.

page 3839

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1847.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo a sostegno del Festival denominato Musicastelle 2010.

pag. 3841

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1876.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione degli interventi di ottimizzazione delle risorse idriche Ru Chavacourt e bacino di accumulo in loc. Gordza nei Comuni di VERRAYES e TORGNON, proposto dal C.M.F. «Chavacourt» di VERRAYES.

pag. 3844

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1877.

Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 831 in data 26 marzo 2010 concernente la valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico dai torrenti Verney e du Lac, nel Comune di LA THUILE.

pag. 3845

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1878.

Parere favorevole in ordine all'approvazione del progetto relativo alla strada statale 27 del Gran San Bernardo, lavori di sistemazione tra Étroubles e l'innesto dell'autostrada per il traforo del Gran San Bernardo, variante agli abitati di ÉTROUBLES e SAINT-OYEN, lotto 2, proposta da ANAS – Compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta, ai sensi dell'art. 30 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11, nonché dell'art. 51 D.P.R. 22 febbraio 1982, n. 182.

pag. 3845

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 14 luglio 2010, n. 1301/XIII.

Modificazioni del Regolamento interno per il funzionamento del Consiglio regionale.

pag. 3846

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 23 giugno 2010, n. 31.

Approvazione definitiva di variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 11/98, relativa all'approvazione della classificazione degli edifici nelle zone A.

pag. 3849

Délibération n° 1847 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation du festival dénommé « Musicastelle 2010 ».

page 3841

Délibération n° 1876 du 10 juillet 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Chavacourt » de VERRAYES, en vue de l'optimisation de l'exploitation des ressources hydriques du ru Chavacourt et du bassin d'accumulation de Gordza, dans les communes de VERRAYES et de TORGNON.

page 3844

Délibération n° 1877 du 10 juillet 2010,

rejetant l'opposition formée par « Santi Energia srl » de COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 831 du 26 mars 2010 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de dérivation des eaux des torrents du Lac et Verney, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique.

page 3845

Délibération n° 1878 du 10 juillet 2010,

portant avis positif quant à l'approbation du projet de travaux de réaménagement de la route nationale 27 du Grand-Saint-Bernard entre Étroubles et le raccordement à l'autoroute du tunnel du Grand-Saint-Bernard (variante relative aux agglomérations d'ÉTROUBLES et de SAINT-OYEN – 2^e tranche), proposé par « ANAS SpA – Compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta », aux termes de l'art. 30 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 et de l'art. 51 du DPR n° 182 du 22 février 1982.

page 3845

CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 1301/XIII du 14 juillet 2010,

modifiant le règlement intérieur du Conseil régional.

page 3846

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 31 du 23 juin 2010,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative au classement des bâtiments dans les zones A, aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 3849

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta.
Deliberazione del Direttore Generale 5 luglio 2010,
n. 998.

Presa d'atto dell'approvazione della graduatoria definitiva dei professionisti psicologi, a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità. pag. 3849

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta.
Deliberazione del Direttore Generale 5 luglio 2010,
n. 999.

Presa d'atto dell'approvazione della graduatoria definitiva di medicina veterinaria, a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 e preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità. pag. 3852

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato, di n. 1 Istruttore tecnico – geometra, categoria C posizione C2 – 36 ore settimanali. pag. 3859

Comunità montana Grand Combin.

Estratto dell'avviso di selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato, ai sensi della legge n. 68/1999, di un addetto ai servizi ausiliari – categoria A, posizione A – 27 ore settimanali, da assegnare alla microcomunità di Chez Roncoz. pag. 3859

Comunità Montana Grand Paradis.

Graduatoria definitiva della selezione pubblica per l'assunzione di ausiliari con profilo professionale di bidello e accudiente di categoria A. pag. 3860

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito e del vincitore del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 6 posti di dirigente sanitario medico appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di Medicina e Chirurgia d'Urgenza ed Accettazione da destinare al

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste.
Délibération du directeur général n° 998 du 5 juillet
2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des psychologues, aux termes de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte du 29 juillet 2009, réf. n° 95/CSR, et compte tenu du fait que les dispositions de l'accord précédent n'ayant subi aucune modification demeurent valables. page 3849

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste.
Délibération du directeur général n° 999 du 5 juillet
2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des vétérinaires, aux termes de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte du 29 juillet 2009, réf. n° 95/CSR, et compte tenu du fait que les dispositions de l'accord précédent n'ayant subi aucune modification demeurent valables. page 3852

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée (36 heures hebdomadaires) d'un instructeur technique géomètre – (catégorie C position C2). page 3859

Communauté de montagne Grand Combin.

Extrait d'avis de concours, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée, au sens de la loi n° 68/1999, d'un préposé aux services auxiliaires auprès de la Maison de repos de Chez Roncoz, catégorie A, position A, temps partiel 27 heures hebdomadaires. page 3859

Communauté de montagne Grand-Paradis.

Liste d'aptitude définitive du concours externe en vue du recrutement d'agents et d'auxiliaires de service (catégorie A – auxiliaires). page 3860

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de six directeurs sanitaires – médecins (secteur Médecine et spécialités médicales – Médecine et chirurgie de l'accueil et des urgences), à affecter au Département d'urgence,

dipartimento di Emergenza approvata con deliberazione del Direttore Generale n. 992 in data 5 luglio 2010.
pag. 3863

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito e dei vincitori del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 4 assistenti amministrativi (personale amministrativo), cat. C presso l'Azienda U.S.L. della Regione Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore Generale n. 1061 in data 19.07.2010.
pag. 3864

ANNUNZI LEGALI

Società Azionaria per la Condotta di Acque Potabili p.a. di Torino, Sede Sociale Legale ed Amministrativa Corso Re Umberto 9/bis – Capitale Sociale € 3.600.294,50 Int. Ver. – Iscritta alla C.C.I.A.A. Torino n. 853 ed al n. 91/1883 del Registro Imprese del Tribunale di Torino C.F./Partita I.V.A. 00489140012.

Tariffe di distribuzione dell'acqua potabile nel Comune di SAINT VINCENT.
pag. 3865

Società Azionaria per la Condotta di Acque Potabili p.a. di Torino, Sede Sociale Legale ed Amministrativa Corso Re Umberto 9/bis – Capitale Sociale € 3.600.294,50 Int. Ver. – Iscritta alla C.C.I.A.A. Torino n. 853 ed al n. 91/1883 del Registro Imprese del Tribunale di Torino C.F./Partita I.V.A. 00489140012.

Tariffe di distribuzione dell'acqua potabile nel Comune di VERRÈS.
pag. 3867

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1876.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione degli interventi di ottimizzazione delle risorse idriche Ru Chavacourt e bacino di accumulo in loc. Gordza nei Comuni di VERRAYES e TORGNON, proposto dal C.M.F. «Chavacourt» di VERRAYES.
pag. 3844

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1877.

Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi

approuvée par la délibération du directeur général n° 992 du 5 juillet 2010.
page 3863

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titre et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 4 assistants administratifs (personnel administratif), catégorie C, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, approuvé par la délibération du directeur général n. 1061 du 19 juillet 2010.
page 3864

ANNONCES LÉGALES

Società Azionaria per la Condotta di Acque Potabili di Torino SpA – siège social, légal et administratif : *C.so Re Umberto, 9 bis* – capital social entièrement versé: 3 600 294,50 € – immatriculée à la Chambre de commerce, d'industrie, d'artisanat et d'agriculture de Turin sous le n° 853 et au Registre des entreprises du Tribunal de Turin sous le n° 91/1883 – code fiscal/numéro d'immatriculation IVA : 00489140012.

Tarifs eau potable appliqués dans la commune de SAINT-VINCENT.
page 3865

Società Azionaria per la Condotta di Acque Potabili di Torino SpA – siège social, légal et administratif : *C.so Re Umberto, 9 bis* – capital social entièrement versé: 3 600 294,50 € – immatriculée à la Chambre de commerce, d'industrie, d'artisanat et d'agriculture de Turin sous le n° 853 et au Registre des entreprises du Tribunal de Turin sous le n° 91/1883 – code fiscal/numéro d'immatriculation IVA : 00489140012.

Tarifs eau potable appliqués dans la commune de VERRÈS.
page 3867

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1876 du 10 juillet 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Chavacourt » de VERRAYES, en vue de l'optimisation de l'exploitation des ressources hydriques du ru Chavacourt et du bassin d'accumulation de Gordza, dans les communes de VERRAYES et de TORGNON.
page 3844

Délibération n° 1877 du 10 juillet 2010,

rejetant l'opposition formée par « Santi Energia srl » de

Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 831 in data 26 marzo 2010 concernente la valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico dai torrenti Verney e du Lac, nel Comune di LA THUILE.
pag. 3845

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 2 luglio 2010, n. 1814.

Rilascio alla società cooperativa sociale «Saval» di SAINT-VINCENT dell'accREDITAMENTO del centro diurno per utenti con problematiche psichiatriche, sito nel medesimo Comune, ai sensi della DGR 52/2010.
pag. 3834

BILANCIO

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 20.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2009.
pag. 3753

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 21.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2010, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2010-2012.
pag. 3765

ERRATA CORRIGE.

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1048.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. (Pubblicata su B.U. n. 23 del 1° giugno 2010).
pag. 3829

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1845.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione dei proventi delle sanzioni amministrative pecuniarie per le violazioni delle disposizioni previste dal decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 («Norme in materia ambientale»).
pag. 3836

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1846.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 3839

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1847.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di

COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 831 du 26 mars 2010 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de dérivation des eaux des torrents du Lac et Verney, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique.
page 3845

AIDE SOCIALE

Délibération n° 1814 du 2 juillet 2010,

portant délivrance à la société coopérative d'aide sociale « Saval » de SAINT-VINCENT de l'accréditation du centre de jour pour les personnes atteintes de troubles psychiatriques situé dans ladite commune, au sens de la DGR n° 52/2010.
page 3834

BUDGET

Loi régionale n° 20 du 23 juillet 2010,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2009.
page 3753

Loi régionale n° 21 du 23 juillet 2010,

portant réajustement du budget prévisionnel 2010, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2010/2012.
page 3765

ERRATA.

Délibération n° 1048 du 23 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. (Publiée au B.O. n° 23 du 1^{er} juin 2010).
page 3829

Délibération n° 1845 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des sanctions administratives pécuniaires instaurées en cas de violation des dispositions visées au décret législatif n° 152 du 3 avril 2006 (Dispositions en matière d'environnement).
page 3836

Délibération n° 1846 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base relevant de la même fonction-objectif.
page 3839

Délibération n° 1847 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention

Torino» quale contributo a sostegno del Festival denominato Musicastelle 2010. pag. 3841

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 14 luglio 2010, n. 1301/XIII.

Modificazioni del Regolamento interno per il funzionamento del Consiglio regionale. pag. 3846

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3085.

Trasferimento dalla categoria «Cooperative di produzione e lavoro» alla categoria «Altre cooperative» del Registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla L.R. 27/1998, della società «CENTRO SERVIZI PERITALI VALDOSTANO SOCIETÀ COOPERATIVA», con sede in AOSTA.

pag. 3826

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3086.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «ETNOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE», con sede in POLLEIN, nel Registro regionale degli enti cooperativi. pag. 3826

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3087.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «GHIDEON SOCIETÀ COOPERATIVA», con sede in AOSTA, nel Registro regionale degli enti cooperativi. pag. 3827

Provvedimento dirigenziale 8 luglio 2010, n. 3088.

Iscrizione, ai sensi della Legge regionale 5 maggio 1998, n. 27 e successive modificazioni, della Società cooperativa «LES JARDINS DU CHATEAU S.C.», con sede in SAINT-CHRISTOPHE, nel Registro regionale degli enti cooperativi. pag. 3828

ENERGIA

Decreto 8 luglio 2010, n. 21.

Costruzione linea MT interrata a 15 kV per allacciamento nuova cabina «Clinica ISAV» in località Breyan in comune di SAINT-PIERRE della Regione Autonoma della Valle d'Aosta – Linea n. 593. pag. 3821

Decreto 8 luglio 2010, n. 22.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina elettrica MT «Saint-Vincent» in via Martiri della Libertà nel Comune di SAINT-VINCENT della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 609.

pag. 3824

pour la réalisation du festival dénommé « Musicastelle 2010 ». page 3841

CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 1301/XIII du 14 juillet 2010,

modifiant le règlement intérieur du Conseil régional. page 3846

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 3085 du 8 juillet 2010,

portant transfert de la coopérative « CENTRO SERVIZI PERITALI VALDOSTANO SOCIETÀ COOPERATIVA », dont le siège est à AOSTE, de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la LR n° 27/1998.

page 3826

Acte du dirigeant n° 3086 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « ETNOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE », dont le siège est à POLLEIN, au Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée. page 3826

Acte du dirigeant n° 3087 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « GHIDEON SOCIETÀ COOPERATIVA », dont le siège est à AOSTE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée. page 3827

Acte du dirigeant n° 3088 du 8 juillet 2010,

portant immatriculation de la coopérative « LES JARDINS DU CHATEAU S.C. », dont le siège est à SAINT-CHRISTOPHE, au Registre régional des entreprises coopératives, aux termes de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 modifiée. page 3828

ÉNERGIE

Arrêté n° 21 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 593, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Clinica ISAV », à Breyan, dans la commune de SAINT-PIERRE. page 3821

Arrêté n° 22 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 609, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Saint-Vincent », situé rue des Martyrs de la liberté, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 3824

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1877.

Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 831 in data 26 marzo 2010 concernente la valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico dai torrenti Verney e du Lac, nel Comune di LA THUILE. pag. 3845

ENTI LOCALI

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1511.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHAMPORCHER. pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1512.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHÂTILLON. pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1513.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di BRISSOGNE. pag. 3833

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 23 giugno 2010, n. 31.

Approvazione definitiva di variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 11/98, relativa all'approvazione della classificazione degli edifici nelle zone A. pag. 3849

ESPROPRIAZIONI

Decreto 13 luglio 2010, n. 234.

Pronuncia di espropriazione a favore della Comunità Montana Valdigne Mont Blanc di terreni necessari per i lavori di opere di difesa passiva sulla strada intercomunale delle Feysoulles in Comune di MORGEX. pag. 3809

Decreto 13 luglio 2010, n. 235.

Espropriazione di terreni necessari per i lavori di ampliamento e sistemazione della strada comunale di Pontaramey nei tratti «A» Predumaz-Marcellina-

Délibération n° 1877 du 10 juillet 2010,

rejetant l'opposition formée par « Santi Energia srl » de COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 831 du 26 mars 2010 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de dérivation des eaux des torrents du Lac et Verney, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique. page 3845

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1511 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHAMPORCHER. page 3833

Délibération n° 1512 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHÂTILLON. page 3833

Délibération n° 1513 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de BRISSOGNE. page 3833

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 31 du 23 juin 2010,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative au classement des bâtiments dans les zones A, aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 3849

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 234 du 13 juillet 2010,

portant expropriation, en faveur de la Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des ouvrages de protection passive de la route intercommunale des Feysoulles, sur le territoire de la commune de MORGEX. page 3809

Arrêté n° 235 du 13 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale de Pontaramey (tronçon A : Praz-du-Mas –

Cuchepache e «B» Suil – Mottes, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 3810

FINANZE

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 20.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2009.

pag. 3753

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 21.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2010, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2010-2012.

pag. 3765

ERRATA CORRIGE.

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1048.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. (Pubblicata su B.U. n. 23 del 1° giugno 2010).

pag. 3829

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1845.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione dei proventi delle sanzioni amministrative pecuniarie per le violazioni delle disposizioni previste dal decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 («Norme in materia ambientale»).

pag. 3836

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1846.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 3839

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1847.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo a sostegno del Festival denominato Musicastelle 2010.

pag. 3841

FINANZIAMENTI VARI

Decreto 13 luglio 2010, n. 233.

Completamento della ripartizione delle risorse finanziarie di cui all'art. 9, comma 2 dell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3734/2009.

pag. 3809

Marcellinaz – Cuchepache, et tronçon B : Le Suil – Les Mottes), dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 3810

FINANCES

Loi régionale n° 20 du 23 juillet 2010,

portant approbation du compte général de la Région pour l'exercice budgétaire 2009.

page 3753

Loi régionale n° 21 du 23 juillet 2010,

portant réajustement du budget prévisionnel 2010, modification de mesures législatives, ainsi que rectification du budget prévisionnel 2010/2012.

page 3765

ERRATA.

Délibération n° 1048 du 23 avril 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. (Publiée au B.O. n° 23 du 1^{er} juin 2010).

page 3829

Délibération n° 1845 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription des sanctions administratives pécuniaires instaurées en cas de violation des dispositions visées au décret législatif n° 152 du 3 avril 2006 (Dispositions en matière d'environnement).

page 3836

Délibération n° 1846 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base relevant de la même fonction-objectif.

page 3839

Délibération n° 1847 du 10 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation du festival dénommé « Musicastelle 2010 ».

page 3841

FINANCEMENTS DIVERS

Arrêté n° 233 du 13 juillet 2010,

portant dernière répartition des ressources financières visées au deuxième alinéa de l'art. 9 de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3734/2009.

page 3809

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1876.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione degli interventi di ottimizzazione delle risorse idriche Ru Chavacourt e bacino di accumulo in loc. Gordza nei Comuni di VERRAYES e TORGNON, proposto dal C.M.F. «Chavacourt» di VERRAYES.

pag. 3844

LINEE ELETTRICHE

Decreto 8 luglio 2010, n. 21.

Costruzione linea MT interrata a 15 kV per allacciamento nuova cabina «Clinica ISAV» in località Breyan in comune di SAINT-PIERRE della Regione Autonoma della Valle d'Aosta – Linea n. 593.

pag. 3821

Decreto 8 luglio 2010, n. 22.

Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento a nuova cabina elettrica MT «Saint-Vincent» in via Martiri della Libertà nel Comune di SAINT-VINCENT della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Linea n. 609.

pag. 3824

OPERE PUBBLICHE

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 24.

Modificazione alla legge regionale 20 giugno 1996, n. 12 (Legge regionale in materia di lavori pubblici).

pag. 3804

Decreto 13 luglio 2010, n. 234.

Pronuncia di espropriazione a favore della Comunità Montana Valdigne Mont Blanc di terreni necessari per i lavori di opere di difesa passiva sulla strada intercomunale delle Feysoulles in Comune di MORGEX.

pag. 3809

SPORT E TEMPO LIBERO

Deliberazione 2 luglio 2010, n. 1792.

presa d'atto della possibilità di addivenire alla modifica dell'accordo di programma per l'ampliamento del poligono di tiro e delle opere di infrastrutturazione della pista di fondo, in loc. Lexert, nel Comune di BIONAZ, di cui alla DGR 1537/2008, e individuazione della Direzione infrastrutture, attività e manifestazioni sportive quale struttura responsabile del procedimento, ai sensi delle disposizioni di cui alla DGR n. 469 in data 22 febbraio 2008.

pag. 3834

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 1876 du 10 juillet 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Chavacourt » de VERRAYES, en vue de l'optimisation de l'exploitation des ressources hydriques du ru Chavacourt et du bassin d'accumulation de Gordza, dans les communes de VERRAYES et de TORGNON.

page 3844

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 21 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 593, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Clinica ISAV », à Breyan, dans la commune de SAINT-PIERRE.

page 3821

Arrêté n° 22 du 8 juillet 2010,

autorisant la construction de la ligne électrique MT souterraine n° 609, de 15 kV, aux fins du raccordement du nouveau poste « Saint-Vincent », situé rue des Martyrs de la liberté, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 3824

TRAVAUX PUBLICS

Loi régionale n° 24 du 23 juillet 2010,

portant modification de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996 (Dispositions régionales en matière de travaux publics).

page 3804

Arrêté n° 234 du 13 juillet 2010,

portant expropriation, en faveur de la Communauté de montagne Valdigne – Mont-Blanc, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des ouvrages de protection passive de la route intercommunale des Feysoulles, sur le territoire de la commune de MORGEX.

page 3809

SPORTS ET LOISIRS

Délibération n° 1792 du 2 juillet 2010,

portant constatation de la possibilité de modifier l'accord de programme pour l'agrandissement du polygone de tir et des infrastructures de la piste de ski de fond de Lexert, dans la commune de BIONAZ, visé à la DGR n° 1537/2008 et attribution de la responsabilité de la procédure y afférente, aux termes de la DGR n° 469 du 22 février 2008, à la Direction des infrastructures, des activités et des manifestations sportives.

page 3834

TRASPORTI

Decreto 13 luglio 2010, n. 235.

Espropriazione di terreni necessari per i lavori di ampliamento e sistemazione della strada comunale di Pontaramey nei tratti «A» Predumaz-Marcellina-Cuchepache e «B» Suil – Mottes, in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 3810

Deliberazione 10 luglio 2010, n. 1878.

Parere favorevole in ordine all'approvazione del progetto relativo alla strada statale 27 del Gran San Bernardo, lavori di sistemazione tra Etroubles e l'innesto dell'autostrada per il traforo del Gran San Bernardo, variante agli abitati di ÉTROUBLES e SAINT-OYEN, lotto 2, proposta da ANAS – Compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta, ai sensi dell'art. 30 della L.R. 6 aprile 1998, n. 11, nonché dell'art. 51 D.P.R. 22 febbraio 1982, n. 182.

pag. 3845

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Provvedimento dirigenziale 13 luglio 2010, n. 3167.

Attribuzione della classificazione a tre stelle, ai sensi della L.R. 33/1984, all'Azienda alberghiera denominata «Frantze Le Rascard 1721» di AYAS.

pag. 3828

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 5 luglio 2010, n. 998.

Presa d'atto dell'approvazione della graduatoria definitiva dei professionisti psicologi, a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità.

pag. 3849

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 5 luglio 2010, n. 999.

Presa d'atto dell'approvazione della graduatoria definitiva di medicina veterinaria, a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 e preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità.

pag. 3852

TRANSPORTS

Arrêté n° 235 du 13 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement et de réaménagement de la route communale de Pontaramey (tronçon A : Praz-du-Mas – Marcellinaz – Cuchepache, et tronçon B : Le Suil – Les Mottes), dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 3810

Délibération n° 1878 du 10 juillet 2010,

portant avis positif quant à l'approbation du projet de travaux de réaménagement de la route nationale 27 du Grand-Saint-Bernard entre Étroubles et le raccordement à l'autoroute du tunnel du Grand-Saint-Bernard (variante relative aux agglomérations d'ÉTROUBLES et de SAINT-OYEN – 2^e tranche), proposé par « ANAS SpA – Compartimento della viabilità per la Valle d'Aosta », aux termes de l'art. 30 de la LR n° 11 du 6 avril 1998 et de l'art. 51 du DPR n° 182 du 22 février 1982.

page 3845

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Acte du dirigeant n° 3167 du 13 juillet 2010,

portant classement dans la catégorie 3 étoiles de l'établissement hôtelier dénommé « Frantze Le Rascard 1721 » d'AYAS, aux termes de la LR n° 33/1984.

page 3828

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 998 du 5 juillet 2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des psychologues, aux termes de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte du 29 juillet 2009, réf. n° 95/CSR, et compte tenu du fait que les dispositions de l'accord précédent n'ayant subi aucune modification demeurent valables.

page 3849

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 999 du 5 juillet 2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des vétérinaires, aux termes de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte du 29 juillet 2009, réf. n° 95/CSR, et compte tenu du fait que les dispositions de l'accord précédent n'ayant subi aucune modification demeurent valables.

page 3852

URBANISTICA

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1511.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHAMPORCHER. pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1512.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di CHÂTILLON. pag. 3833

Deliberazione 4 giugno 2010, n. 1513.

Approvazione, ai sensi dell'art. 6, comma 2, della L.R. 1° giugno 2007, n. 13, della cartografia degli ambiti e delle costruzioni esclusi dall'obbligo di copertura dei tetti con lose di pietra, individuati dal Comune di BRISSOGNE. pag. 3833

Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME. Deliberazione 23 giugno 2010, n. 31.

Approvazione definitiva di variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente, ai sensi dell'art. 16 della L.R. 11/98, relativa all'approvazione della classificazione degli edifici nelle zone A. pag. 3849

VIABILITÀ

Decreto 13 luglio 2010, n. 233.

Completamento della ripartizione delle risorse finanziarie di cui all'art. 9, comma 2 dell'ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3734/2009. pag. 3809

URBANISME

Délibération n° 1511 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHAMPORCHER. page 3833

Délibération n° 1512 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de CHÂTILLON. page 3833

Délibération n° 1513 du 4 juin 2010,

portant approbation, au sens du deuxième alinéa de l'art. 6 de la LR n° 13 du 1^{er} juin 2007, de la cartographie des zones et des constructions non soumises à l'obligation d'une couverture en lauzes proposée par la Commune de BRISSOGNE. page 3833

Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Délibération n° 31 du 23 juin 2010,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative au classement des bâtiments dans les zones A, aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 3849

VOIRIE

Arrêté n° 233 du 13 juillet 2010,

portant dernière répartition des ressources financières visées au deuxième alinéa de l'art. 9 de l'ordonnance du président du Conseil des ministres n° 3734/2009. page 3809